

Регламент (ЕО) № 593/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 17 юни 2008 година относно приложимото право към договорни задължения (Рим I) и Регламент (ЕО) № 864/2007 на Европейския парламент и на Съвета от 11 юли 2007 година относно приложимото право към извъндоговорни задължения (Рим II), трябва да се тълкуват в смисъл, че приложимото право спрямо регресния иск на застрахователя на теглецо превозно средство, който е изплатил обезщетение на пострадалите лица при причинено от водача на това превозно средство произшествие, срещу застрахователя на тегленото по време на произшествието реларке, се определя съгласно член 7 от Регламент № 593/2008, ако правилата на деликтната отговорност, приложими спрямо това произшествие по силата на член 4 и следващите от Регламент № 864/2007, предвиждат разделяне на задължението за поправяне на вредата.

⁽¹⁾ ОВ С 329, 22.9.2014 г.
ОВ С 7, 12.1.2015 г.

Решение на Съда (втори състав) от 20 януари 2016 г. — Toshiba Corporation/Европейска комисия

(Дело C-373/14 P) ⁽¹⁾

(Обжалване — Конкуренция — Картели — Член 101, параграф 1 ДФЕС — Пазар на електрическите трансформатори — Устно споразумение за разпределяне на пазарите („джентълменско споразумение“) — Ограничение на конкуренцията „с оглед на целта“ — Пречки за навлизане на пазара — Презумпция за участие в незаконен картел — Глоби — Насоки относно метода за определяне на размера на глобите (2006 г.) — Точка 18)

(2016/C 098/10)

Език на производството: английски

Страни

Жалбоподател: Toshiba Corporation (представители: J. F. MacLennan, solicitor, A. Schulz, Rechtsanwalt, J. Jourdan и P. Berghe, адвокати)

Друга страна в производството: Европейска комисия (представители: F. Ronkes Agerbeek, J. Norris-Usher и K. Mojzesowicz)

Диспозитив

- 1) Отхвърля жалбата.
- 2) Осъжда Toshiba Corporation да заплати съдебните разноски.

⁽¹⁾ ОВ С 339, 29.9.2014 г.

Решение на Съда (трети състав) от 14 януари 2016 г. (преюдициално запитване от Bundesverwaltungsgericht — Германия) — Vodafone GmbH/Федерална република Германия

(Дело C-395/14) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — Обща регулаторна рамка за електронните съобщителни мрежи и услуги — Директива 2002/21/ЕО — Член 7, параграф 3 — Процедура по консолидиране на вътрешния пазар на електронните съобщения — Директива 2002/19/ЕО — Членове 8 и 13 — Оператор, определен като притежаващ значителна пазарна сила — Задължения, наложени от националните регулаторни органи — Ценови контрол и задължения във връзка със системата за отчитане на разходите — Одобряване на цени за терминиране на повиквания в тобилна мрежа)

(2016/C 098/11)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Bundesverwaltungsgericht

Страни в главното производство

Жалбоподател: Vodafone GmbH

Ответник: Федерална република Германия

Диспозитив

Член 7, параграф 3 от Директива 2002/21/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 7 март 2002 година относно общата регулаторна рамка за електронните съобщителни мрежи и услуги (Рапкова директива) трябва да се тълкува в смисъл, че когато националният регулаторен орган е задължил оператор, определен като притежаващ значителна пазарна сила, да предоставя услуги за терминиране на повикванията в мобилна мрежа и е подложил на одобрителен режим цените за тези услуги след предвидената в тази разпоредба процедура, този национален регулаторен орган е длъжен отново да провежда тази процедура всеки път преди да даде на оператора одобрение за тези цени, ако това одобрение може да засегне търговията между държавите членки по смисъла на тази разпоредба.

⁽¹⁾ ОВ С 372, 20.10.2014 г.

Решение на Съда (трети състав) от 14 януари 2016 г. (преюдициално запитване от Bundesverwaltungsgericht — Германия) — Grüne Liga Sachsen eV и др./Freistaat Sachsen

(Дело C-399/14) ⁽¹⁾

(Преюдициално запитване — Директива 92/43/ЕИО — Член 6, параграфи 2—4 — Включване на територия в списъка на териториите от значение за Общността след разрешаване на проект, но преди началото на неговото изпълнение — Оценка на проекта след включването на територията в посочения списък — Изисквания за тази оценка — Последици от изпълнението на проекта за избора на алтернативи)

(2016/С 098/12)

Език на производството: немски

Запитваща юрисдикция

Bundesverwaltungsgericht

Страни в главното производство

Жалбоподател: Grüne Liga Sachsen e.V. и др.

Ответник: Freistaat Sachsen

в присъствието на: Landeshauptstadt Dresden, Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht

Диспозитив

- 1) Член 6, параграф 2 от Директива 92/43/ЕИО на Съвета от 21 май 1992 година за опазване на естествените местообитания и на дивата флора и фауна трябва да се тълкува в смисъл, че в случай на план или проект, който не е непосредствено свързан със или необходим за управлението на дадена територия и е бил одобрен след изследване, неотговарящо на изискванията по член 6, параграф 3 от тази директива, но преди включването на територията в списъка на териториите от значение за Общността, компетентните органи следва да извършат последваща оценка на въздействието на плана или проекта върху територията, ако това е единствената подходяща мярка, за да се избегне опасността изпълнението му да доведе до влошаване на състоянието или обезпокояване, което може да има значително въздействие с оглед на целите на посочената директива. Запитващата юрисдикция следва да провери дали са изпълнени тези условия.
- 2) Член 6, параграф 2 от Директива 92/43 трябва да се тълкува в смисъл, че ако при обстоятелства като тези по главното производство се окаже необходима последваща оценка на въздействието върху съответната територия на план или проект, чието изпълнение е започнало след включването на територията в списъка на териториите от значение за Общността, то оценката трябва да бъде извършена в съответствие с изискванията по член 6, параграф 3 от Директивата. Тя трябва да отчита всички данни, налични към датата на включването в списъка, както и всички последици, които са настъпили или е възможно да настъпят вследствие на частичното или пълно изпълнение на плана или проекта на посочената територия след тази дата.